

立典契字人張清江有承祖父鬮分應得水田壹段土名坐落在西尾堀埤仔脚東至作進田岸西至溝南至大圳北至五房田四至各有定界明白併帶圳水灌溉充足今因乏銀別創願將此田出典先盡問叔兄弟侄俱不欲承受外托中引就與粗坑庄曾棟官出首承典三面議定時值價銀肆拾肆大員平重叁拾兩零捌錢正其銀即日全中交收足訖其田逐即踏明界址交付銀主任從起耕招佃收租納課以爲己業明約此田自丁卯起至壬申拾月冬止共陸年爲限田主備齊典字內佛銀取回原契銀主不得刁難如銀未足不在限內保此田係是江鬮分應份物業與房親人等無干併無上手來歷不明與及典掛他人財物等情如有此情江壹力抵當不干銀主之事此係式比甘愿各無反悔今欲有憑立典契字壹紙併上手大契壹紙印契連司單式紙找洗字壹紙又帶印契壹紙鬮書式紙合共捌紙付執爲昭

即日全中親收過典字內佛銀肆拾肆大員平重叁拾兩零捌錢正完足再昭

代書人莊獻章(花押)

爲中人陳名陞(花押)

知見人叔父張什伍(花押)

日立典契字人張清江(花押)

同治陸年歲次丁卯伍月

